

ΕΝΤΥΠΟ Α

ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑ ΔΙΕΞΑΓΩΓΗΣ ΑΠΟΔΕΙΞΕΩΝ

(Άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2020/1783 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Νοεμβρίου 2020, για τη συνεργασία μεταξύ των δικαστηρίων των κρατών μελών κατά τη διεξαγωγή αποδείξεων σε αστικές ή εμπορικές υποθέσεις (διεξαγωγή αποδείξεων) ⁽¹⁾)

1. Αριθμός πρωτοκόλλου του αιτούντος δικαστηρίου :

2. Αιτούν Δικαστήριο:

2.1. Όνομα:

2.2. Διεύθυνση:

2.2.1. Οδός και αριθμός/ταχυδρομική θυρίδα:

2.2.2. Περιοχή και ταχυδρομικός κώδικας:

2.2.3. Χώρα:

2.3. Τηλέφωνο:

2.4. Φαξ : (*)

2.5. Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου:

3. Δικαστήριο εκτέλεσης:

3.1. Όνομα:

3.2. Διεύθυνση:

3.2.1. Οδός και αριθμός/ταχυδρομική θυρίδα:

3.2.2. Περιοχή και ταχυδρομικός κώδικας:

3.2.3. Χώρα:

3.3. Τηλέφωνο:

3.4. Φαξ : (*)

3.5. Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου:

4. Στην αγωγή που άσκησε ο ενάγων (οι ενάγοντες)/ο αιτών (οι αιτούντες) ⁽²⁾

4.1. Όνομα:

4.2. Διεύθυνση:

4.2.1. Οδός και αριθμός/ταχυδρομική θυρίδα:

4.2.2. Περιοχή και ταχυδρομικός κώδικας:

4.2.3. Χώρα:

4.3. Τηλ. : (*)

4.4. Φαξ (*)

4.5. Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: (*)

5. Εκπρόσωποι του ενάγοντος/αιτούντος

5.1. Όνομα:

5.2. Διεύθυνση:

5.2.1. Οδός και αριθμός/ταχυδρομική θυρίδα:

5.2.2. Περιοχή και ταχυδρομικός κώδικας:

5.2.3. Χώρα:

5.3. Τηλ. :

5.4. Φαξ : (*)

5.5. Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου:

6. Κατά του εναγόμενου(-ων)/αντιδίκου(-ων) (3)

6.1. Όνομα:

6.2. Διεύθυνση:

6.2.1. Οδός και αριθμός/ταχυδρομική θυρίδα:

6.2.2. Περιοχή και ταχυδρομικός κώδικας:

6.2.3. Χώρα:

6.3. Τηλ. : (*)

6.4. Φαξ : (*)

6.5. Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: (*)

7. Εκπρόσωποι του εναγομένου/αντιδίκου

7.1. Όνομα:

7.2. Διεύθυνση:

7.2.1. Οδός και αριθμός/ταχυδρομική θυρίδα:

7.2.2. Περιοχή και ταχυδρομικός κώδικας:

7.2.3. Χώρα:

7.3. Τηλ. :

7.4. Φαξ : (*)

7.5. Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου:

8. Παρουσία και συμμετοχή των διαδίκων

8.1. Οι διάδικοι και, ενδεχομένως, οι εκπρόσωποί τους, οι οποίοι θα παρίστανται κατά τη διεξαγωγή των αποδείξεων:

8.2. Ζητείται η συμμετοχή των διαδίκων και, ενδεχομένως, των εκπροσώπων τους:

8.3. Εάν κάποιος διάδικος ή ο εκπρόσωπός του πρόκειται να παραστεί κατά τη διεξαγωγή αποδείξεων, θα απαιτηθεί διερμηνεία στην ακόλουθη γλώσσα:

Βουλγαρικά(bg)

Τσεχικά(cs)

δανικός(da)

Γερμανικά(de)

Ελληνικά(el)

Αγγλικά(en)

Ισπανικά(es)

Εσθονικά(et)

Φινλανδικά(fi)

Γαλλικά(fr)

Κροατικά(hr)

Ουγγρικά(hu)

Ιταλικά(it)

Λιθουανικά(lt)

Λετονικά(lv)

Μαλτεζικά(mt)

Ολλανδικά(nl)

Πολωνικά(pl)

Πορτογαλικά(pt)

Ρουμανικά(ro)

λοβακικά(sk)

Σλοβενικά(si)

Σουηδικά(sv)

Άλλη

Please specify:

9. Παρουσία και συμμετοχή των εντεταλμένων του αιτούντος δικαστηρίου:

9.1. Οι εντεταλμένοι θα παρίστανται κατά τη διεξαγωγή των αποδείξεων:

9.2. Ζητείται η συμμετοχή των εντεταλμένων: (*)

9.2.1. Όνομα:

9.2.2. Θέση:

9.2.3. Αρμοδιότητες:

9.2.4. Καθήκοντα:

9.3. Εάν κάποιος εντεταλμένος του αιτούντος δικαστηρίου πρόκειται να παρίσταται κατά τη διεξαγωγή αποδείξεων, θα απαιτηθεί διερμηνεία στην ακόλουθη γλώσσα:

Βουλγαρικά(bg)

Τσεχικά(cs)

δανικός(da)

Γερμανικά(de)

Ελληνικά(el)

Αγγλικά(en)

Ισπανικά(es)

Εσθονικά(et)

Φινλανδικά(fi)

Γαλλικά(fr)

Κροατικά(hr)

Ουγγρικά(hu)

Ιταλικά(it)

Λιθουανικά(lt)

Λετονικά(lv)

Μαλτεζικά(mt)

Ολλανδικά(nl)

Πολωνικά(pl)

Πορτογαλικά(pt)

Ρουμανικά(ro)

λοβακικά(sk)

Σλοβενικά(si)

Σουηδικά(sv)

Άλλη

10. Φύση και αντικείμενο της υπόθεσης και σύντομη παρουσίαση του περιεχομένου της (ενδεχομένως στο παράρτημα):

11. Παραγγελθείσα διεξαγωγή αποδείξεων

11.1. Περιγραφή της παραγγελθείσας διεξαγωγής των αποδείξεων (ενδεχομένως στο παράρτημα):

11.2. Εξέταση μαρτύρων:

11.2.1. Ονοματεπώνυμο:

11.2.2. Ημερομηνία γέννησης, εάν είναι διαθέσιμη:

11.2.3. Διεύθυνση:

11.2.3.1. Οδός και αριθμός/ταχυδρομική θυρίδα:

11.2.3.2. Περιοχή και ταχυδρομικός κώδικας:

11.2.3.3. Χώρα:

11.2.4. Τηλ. : (*)

11.2.5. Φαξ : (*)

11.2.6. Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου : (*)

11.2.7. Ερωτήματα που τίθενται στο μάρτυρα ή παρουσίαση του περιεχομένου της υπόθεσης ως προς το οποίο θα εξετασθεί (ενδεχομένως στο παράρτημα):

11.2.8. Δικαίωμα άρνησης των μαρτύρων σύμφωνα με το δίκαιο του κράτους μέλους του αιτούντος δικαστηρίου (ενδεχομένως στο παράρτημα):

Ναι

Όχι

11.2.9. Παράκληση να εξετασθούν οι μάρτυρες

11.2.9.1. under oath:

11.2.9.2. με διαβεβαίωση:

11.2.10. Κάθε άλλη πληροφορία την οποία θεωρεί αναγκαία το αιτούν δικαστήριο (ενδεχομένως στο παράρτημα):

11.3. Άλλη διεξαγωγή αποδείξεων

11.3.1. τα έγγραφα τα οποία πρέπει να εξεταστούν και περιγραφή της ζητούμενης διεξαγωγής αποδείξεων (ενδεχομένως στο παράρτημα):

11.3.2. αντικείμενα τα οποία πρέπει να εξεταστούν και περιγραφή της ζητούμενης διεξαγωγής αποδείξεων (ενδεχομένως στο παράρτημα)

12. Παράκληση να εκτελεστεί η παραγγελία

12.1. σύμφωνα με ειδικό τύπο [άρθρο 12 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2020/1783] προβλεπόμενο από το δίκαιο του κράτους μέλους του αιτούντος δικαστηρίου που περιγράφεται στο παράρτημα

12.2. και/ή με χρήση των τηλεπικοινωνιακών τεχνολογιών [άρθρο 12 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) 2020/1783] που αναφέρονται στο έντυπο ΙΔ

12.3. οι ακόλουθες πληροφορίες είναι απαραίτητες για την εκτέλεση της παραγγελίας:

13. Λόγοι για τη μη διαβίβαση μέσω του αποκεντρωμένου συστήματος ΤΠ [άρθρο 7 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) 2020/1783] . Η ηλεκτρονική διαβίβαση δεν ήταν δυνατή λόγω ⁽⁵⁾:

διακοπής της λειτουργίας του αποκεντρωμένου συστήματος ΤΠ

της φύσης των αποδεικτικών στοιχείων

εξαιρετικών περιστάσεων

Τόπος:

Ημερομηνία:

Υπογραφή ή/και σφραγίδα ή ηλεκτρονική υπογραφή ή/και ηλεκτρονική σφραγίδα:

(¹) ΕΕ 405 της 2.12.2020, σ. 1

(*) Το στοιχείο αυτό είναι προαιρετικό.

(²) Σε περίπτωση που υπάρχουν περισσότεροι του ενός ενάγοντες/αιτούντες, παραθέστε πληροφορίες, όπως αναφέρονται στα σημεία 4.1. έως 4.5.

(³) Σε περίπτωση που υπάρχουν περισσότεροι του ενός εναγόμενοι/αντίδικοι, παραθέστε πληροφορίες, όπως αναφέρονται στα σημεία 6.1. έως 6.5.

(⁴) Σε περίπτωση που υπάρχουν περισσότεροι του ενός εντεταλμένοι, παραθέστε πληροφορίες, όπως αναφέρονται στο σημείο 9.2.

(⁵) Το παρόν στοιχείο ισχύει μόνο από την ημερομηνία εφαρμογής του αποκεντρωμένου συστήματος ΤΠ.